



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie Rady (UE) 2015/1755 z dnia 1 października 2015 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Burundi 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1756 z dnia 21 września 2015 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Citron de Menton (ChOG)] 11
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1757 z dnia 28 września 2015 r. zatwierdzające folpet jako istniejącą substancję czynną do stosowania w produktach biobójczych typu 6 ⁽¹⁾ 12
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1758 z dnia 28 września 2015 r. zatwierdzające folpet jako istniejącą substancję czynną do stosowania w produktach biobójczych z grup produktowych 7 i 9 ⁽¹⁾ 15
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1759 z dnia 28 września 2015 r. zatwierdzające aldehyd glutarowy jako istniejącą substancję czynną do stosowania w produktach biobójczych należących do grup produktowych 2, 3, 4, 6, 11 i 12 ⁽¹⁾ 19
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1760 z dnia 1 października 2015 r. zmieniające załącznik I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 w odniesieniu do usunięcia z unijnego wykazu substancji aromatycznej p-menta-1,8-dien-7-al ⁽¹⁾ 27
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1761 z dnia 1 października 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 378/2005 w odniesieniu do sprawozdań wspólnotowych laboratoriów referencyjnych, opłat i laboratoriów wymienionych w załączniku II do tego rozporządzenia ⁽¹⁾ 30

- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1762 z dnia 1 października 2015 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 35

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1763 z dnia 1 października 2015 r. dotycząca środków ograniczających w związku z sytuacją w Burundi 37
 - ★ Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1764 z dnia 1 października 2015 r. zmieniająca decyzję 2014/512/WPZiB dotyczącą środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie 42
 - ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2015/1765 z dnia 30 września 2015 r. zmieniająca załączniki I i II do decyzji 2004/558/WE w odniesieniu do statusu niemieckiego kraju związkowego Badenia-Wirtembergia oraz włoskiego regionu Dolina Aosty jako obszarów wolnych od zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła (notyfikowana jako dokument nr C(2015) 6572)⁽¹⁾ 44
-

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (UE) nr 752/2014 z dnia 24 czerwca 2014 r. zastępującego załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 208 z 15.7.2014) 47

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2015/1755

z dnia 1 października 2015 r.

w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Burundi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady (WPZiB) 2015/1763 z dnia 1 października 2015 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Burundi ⁽¹⁾,

uwzględniając wspólny wniosek Komisji oraz Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 1 października 2015 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2015/1763 w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Burundi, która ustanawia ograniczenia podróży oraz zamrożenie środków pieniężnych i zasobów gospodarczych niektórych osób, podmiotów lub organów odpowiedzialnych za podważanie demokracji lub utrudniających próby znalezienia rozwiązania sytuacji politycznej w Burundi, w tym poprzez akty przemocy, represje lub podżeganie do przemocy, wobec osób, podmiotów lub organów biorących udział w planowaniu czynów naruszających międzynarodowe prawo dotyczące praw człowieka lub międzynarodowe prawo humanitarne, stosownie do przypadku, lub stanowiących poważne złamanie praw człowieka, kierujących popełnianiem takich czynów lub dopuszczających się popełnienia takich czynów, w Burundi. Osoby te, podmioty i organy są wymienione w wykazie w załączniku do decyzji (WPZiB) 2015/1763.
- (2) Wdrożenie decyzji (WPZiB) 2015/1763 wymaga dalszych działań Unii.
- (3) Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisja Europejska powinni zatem przedstawić wniosek dotyczący rozporządzenia w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Burundi.
- (4) Niniejsze rozporządzenie nie narusza praw podstawowych i jest zgodne z zasadami uznanymi w szczególności w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej, a zwłaszcza z prawem do skutecznego środka prawnego i dostępu do bezstronnego sądu oraz z prawem do ochrony danych osobowych. Niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane zgodnie z tymi prawami.
- (5) Uprawnienie do zmiany wykazów w załączniku I do niniejszego rozporządzenia powinno być wykonywane przez Radę ze względu na szczególne zagrożenie dla pokoju międzynarodowego i bezpieczeństwa w regionie, jakie stwarza sytuacja w Burundi oraz w celu zapewnienia spójności ze zmianami i przeglądem załącznika do decyzji (WPZiB) 2015/1763.

⁽¹⁾ Zob. s. 37 niniejszego Dziennika Urzędowego.

- (6) Na potrzeby wprowadzania w życie niniejszego rozporządzenia oraz w celu zapewnienia jak największej pewności prawa w Unii nazwiska i inne istotne dane dotyczące osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów, których środki pieniężne i zasoby gospodarcze mają zostać zamrożone zgodnie z niniejszym rozporządzeniem, muszą zostać podane do wiadomości publicznej. Wszelkie operacje przetwarzania danych osobowych powinny odbywać się zgodnie z dyrektywą 95/46/WE ⁽¹⁾ oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 45/2001 ⁽²⁾.
- (7) W celu zapewnienia skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu powinno ono wejść w życie w trybie natychmiastowym, wraz z jego publikacją,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Na potrzeby niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

- a) „roszczenie” oznacza każde roszczenie, niezależnie od tego, czy jest dochodzone w postępowaniu sądowym, zgłoszone przed dniem wejścia w życie niniejszego rozporządzenia lub po tym dniu, wynikające z umowy lub transakcji, lub pozostające w związku z umową lub transakcją, w szczególności obejmujące:
- (i) roszczenie o wykonanie zobowiązania wynikającego z umowy lub transakcji lub pozostającego w związku z umową lub transakcją;
 - (ii) roszczenie o przedłużenie terminu płatności lub spłatę obligacji, gwarancji finansowej lub zabezpieczenia w jakiegokolwiek formie;
 - (iii) roszczenie o odszkodowanie z tytułu umowy lub transakcji;
 - (iv) powództwo wzajemne;
 - (v) wniosek o uznanie lub wykonanie, w tym na podstawie procedury *exequatur*, wyroku, orzeczenia arbitrażowego lub równoważnej decyzji, niezależnie od miejsca ich wydania;
- b) „umowa lub transakcja” oznacza każdą transakcję, niezależnie od jej formy i mającego zastosowanie prawa, obejmującą jedną lub większą liczbę umów lub podobnych zobowiązań między tymi samymi lub różnymi stronami; na potrzeby niniejszej definicji „umowa” obejmuje obligacje, gwarancje lub zabezpieczenia, w szczególności gwarancje finansowe lub zabezpieczenia finansowe oraz kredyty, prawnie niezależne lub nie, a także wszelkie postanowienia z nimi związane, których źródłem jest taka transakcja lub które są z nią związane;
- c) „właściwe organy” oznaczają właściwe organy państw członkowskich wskazane na stronach internetowych wymienionych w załączniku II;
- d) „zasoby gospodarcze” oznaczają wszelkiego rodzaju aktywa, rzeczowe i niematerialne, ruchome i nieruchome, które nie są środkami pieniężnymi, ale mogą być użyte do pozyskania środków pieniężnych, towarów lub usług;
- e) „zamrożenie zasobów gospodarczych” oznacza uniemożliwienie wykorzystania zasobów gospodarczych do uzyskiwania środków pieniężnych, towarów lub usług w jakikolwiek sposób, między innymi poprzez ich sprzedaż, wynajem lub obciążenie hipoteką;
- f) „zamrożenie środków pieniężnych” oznacza zapobieganie jakimkolwiek ruchom środków pieniężnych, ich przekazywaniu, zmianom, wykorzystaniu, udostępnianiu lub dokonywaniu nimi transakcji w jakikolwiek sposób, który powodowałaby zmianę ich wielkości, wartości, lokalizacji, własności, posiadania, charakteru, przeznaczenia lub inną zmianę, która umożliwiłaby korzystanie ze środków pieniężnych, w tym również zarządzanie portfelem;
- g) „środki pieniężne” oznaczają aktywa finansowe i różnego rodzaju świadczenia, między innymi:
- (i) gotówkę, czeki, roszczenia pieniężne, weksle, przekazy pieniężne i inne instrumenty płatnicze;
 - (ii) depozyty złożone w instytucjach finansowych lub innych podmiotach, salda na rachunkach, wierzytelności i zobowiązania dłużne;

⁽¹⁾ Dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych (Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31).

⁽²⁾ Rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych (Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1).

- (iii) papiery wartościowe i papiery dłużne w obrocie publicznym lub niepublicznym, w tym akcje i udziały, certyfikaty papierów wartościowych, obligacje, weksle, warranty, skrypty dłużne, kontrakty na instrumenty pochodne;
 - (iv) odsetki, dywidendy lub inne przychody z aktywów oraz wartości narosłe z aktywów lub wygenerowane przez te aktywa;
 - (v) kredyty, prawa do potrącenia, gwarancje, gwarancje należytego wykonania umów lub inne zobowiązania pieniężne;
 - (vi) akredytywy, konosamenty, umowy przenoszące własność; oraz
 - (vii) dokumenty poświadczające udział w środkach pieniężnych lub zasobach finansowych;
- h) „terytorium Unii” oznacza terytoria państw członkowskich, do których ma zastosowanie Traktat, na warunkach określonych w Traktacie, w tym ich przestrzeń powietrzną.

Artykuł 2

1. Zamrożone zostają wszystkie środki pieniężne i zasoby gospodarcze należące do lub będące własnością, w posiadaniu lub znajdujące się pod kontrolą osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów wymienionych w załączniku I.
2. Nie udostępnia się osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom wymienionym w załączniku I, ani na ich rzecz – bezpośrednio lub pośrednio – żadnych środków pieniężnych ani zasobów gospodarczych.
3. Załącznik I zawiera wykaz osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów, które, zgodnie z art. 2 ust. 1 decyzji Rady (WPZiB) 2015/1763, zostały uznane przez Radę za:
 - a) podważające demokrację lub utrudniające próby znalezienia rozwiązania sytuacji politycznej w Burundi, w tym poprzez akty przemocy, represje lub podżeganie do przemocy;
 - b) biorące udział w planowaniu czynów naruszających międzynarodowe prawo dotyczące praw człowieka lub międzynarodowe prawo humanitarne, stosownie do przypadku, lub stanowiących poważne złamanie praw człowieka, kierujących popełnianiem takich czynów lub dopuszczających się popełnienia takich czynów, w Burundi; oraz
 - c) powiązane z osobami, o których mowa w lit. a) i b).

Artykuł 3

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2, właściwe organy państw członkowskich mogą zezwolić na zwolnienie niektórych zamrożonych środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie niektórych środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że dane środki pieniężne lub zasoby gospodarcze są:
 - a) niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób fizycznych lub prawnych wymienionych w wykazie w załączniku I oraz członków rodzin pozostających na utrzymaniu takich osób fizycznych, w tym do zapłacenia za żywność, leki i leczenie oraz uiszczenia podatków, składek ubezpieczeniowych, opłat z tytułu najmu lub kredytu hipotecznego i opłat za usługi użyteczności publicznej;
 - b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów lub na zwrot poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;
 - c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat i należności za usługi polegające na zwykłym przechowywaniu lub utrzymywaniu zamrożonych środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych; lub
 - d) niezbędne do pokrycia wydatków nadzwyczajnych, pod warunkiem że właściwy organ powiadomił właściwe organy pozostałych państw członkowskich i Komisję, co najmniej dwa tygodnie przed wydaniem zezwolenia, o powodach, dla których uważa, że należy wydać specjalne zezwolenie.
2. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na podstawie ust. 1.

Artykuł 4

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 ust. 1 właściwe organy państw członkowskich mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych, o ile spełnione są następujące warunki:
- a) środki pieniężne lub zasoby gospodarcze są przedmiotem orzeczenia arbitrażowego wydanego przed datą umieszczenia w wykazie w załączniku I osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w art. 2, orzeczenia sądowego lub decyzji administracyjnej wydanych w Unii, lub orzeczenia sądowego wykonalnego w danym państwie członkowskim przed tą datą lub po tej dacie;
 - b) środki pieniężne lub zasoby gospodarcze będą wykorzystane wyłącznie w celu zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim orzeczeniem lub decyzją lub uznanych w takim orzeczeniu lub decyzji, w granicach określonych przez mające zastosowanie przepisy ustawowe i wykonawcze regulujące prawa osób, którym takie roszczenia przysługują;
 - c) orzeczenie lub decyzja nie zostały wydane na korzyść osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu wymienionych w wykazie w załączniku I; oraz
 - d) uznanie decyzji nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego.
2. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na podstawie ust. 1.

Artykuł 5

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 2 ust. 1 pod warunkiem że płatność dokonywana przez osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ ujęte w wykazie w załączniku I jest należna na podstawie umowy lub porozumienia zawartego przez daną osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ lub z zobowiązania powstałego dla danej osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, zanim ta osoba fizyczna lub prawna, podmiot lub organ zostały ujęte w wykazie w załączniku I, właściwe organy państw członkowskich mogą zezwolić, na warunkach, jakie uznają za stosowne, na zwolnienie niektórych zamrożonych środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych, o ile właściwy organ stwierdził, że:
- a) środki pieniężne lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane do dokonania płatności przez osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ ujęte w wykazie w załączniku I; oraz
 - b) dokonanie płatności nie narusza art. 2 ust. 2.
2. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na podstawie ust. 1.

Artykuł 6

1. Artykuł 2 ust. 2 nie stanowi przeszkody dla zasilania zamrożonych rachunków przez instytucje finansowe lub kredytowe otrzymujące środki pieniężne przekazywane im przez strony trzecie na rachunek ujętych w wykazie osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, o ile wszelkie kwoty dodatkowe na takich rachunkach zostają również zamrożone. Instytucja finansowa lub kredytowa niezwłocznie powiadamia właściwe organy o takich transakcjach.
2. Art. 2 ust. 2 nie ma zastosowania do księgowania na zamrożonych rachunkach:
- a) odsetek i innych dochodów na tych rachunkach;
 - b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed datą umieszczenia w załączniku I osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w art. 2; lub
 - c) płatności należnych na podstawie orzeczenia sądowego, administracyjnego lub arbitrażowego wydanego w państwie członkowskim lub wykonalnego w danym państwie członkowskim;
- pod warunkiem że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności zostaną zamrożone zgodnie z art. 2 ust. 1.

Artykuł 7

1. Bez uszczerbku dla mających zastosowanie przepisów dotyczących sprawozdawczości, poufności i tajemnicy służbowej, osoby fizyczne i prawne, podmioty i organy:
 - a) niezwłocznie dostarczają wszelkie informacje, które ułatwiłyby przestrzeganie przepisów niniejszego rozporządzenia, takie jak informacje dotyczące rachunków lub kwot zamrożonych zgodnie z art. 2, właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym te osoby fizyczne i prawne, podmioty lub organy mają miejsce zamieszkania lub siedzibę, i przekazują takie informacje Komisji, bezpośrednio albo za pośrednictwem państw członkowskich; oraz
 - b) współpracują z właściwym organem przy weryfikacji tych informacji.
2. Wszelkie dodatkowe informacje uzyskane bezpośrednio przez Komisję są udostępniane państwom członkowskim.
3. Wszelkie informacje dostarczone lub otrzymane zgodnie z niniejszym artykułem są wykorzystywane jedynie do celów, dla których je dostarczono lub otrzymano.

Artykuł 8

Zakazuje się świadomego i umyślnego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest omińnięcie środków, o których mowa w art. 2.

Artykuł 9

1. Osoby fizyczne lub prawne lub podmioty lub organy lub ich dyrektorzy lub pracownicy, którzy – w dobrej wierze i w oparciu o przekonanie, że działanie takie jest zgodne z niniejszym rozporządzeniem – dokonują zamrożenia środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych lub odmawiają ich udostępnienia, nie ponoszą z tego tytułu żadnej odpowiedzialności, chyba że zostanie dowiedzione, że środki pieniężne lub zasoby gospodarcze zostały zamrożone lub zatrzymane na skutek zaniedbania.
2. Działanie osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów nie stanowi podstawy do odpowiedzialności z ich strony, jeżeli nie wiedziały one i nie miały uzasadnionego powodu do przypuszczania, że ich działania mogłyby naruszyć środki określone w niniejszym rozporządzeniu.

Artykuł 10

1. Nie są zaspokajane żadne roszczenia w związku z jakąkolwiek umową lub transakcją, których wykonanie zostało zakłócone, bezpośrednio lub pośrednio, w całości lub części, przez środki nałożone niniejszym rozporządzeniem, w tym roszczenia odszkodowawcze lub wszelkie inne roszczenia tego rodzaju, takie jak roszczenia o odszkodowanie lub roszczenia wynikające z gwarancji, w szczególności roszczenia o przedłużenie terminu płatności lub spłatę obligacji, gwarancji lub odszkodowań, w szczególności gwarancji finansowych lub zabezpieczeń finansowych w jakiegokolwiek formie – o ile zostały one wniesione przez:
 - a) wskazane osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy wymienione w wykazie w załączniku I;
 - b) jakiegokolwiek osoby fizyczne lub prawne, podmioty lub organy działające za pośrednictwem lub w imieniu osób, podmiotów lub organów, o których mowa w lit. a).
2. We wszelkich postępowaniach zmierzających do zaspokojenia roszczenia ciężar dowodu, że zaspokojenie roszczenia nie jest zakazane przepisami ust. 1, spoczywa na osobie fizycznej lub prawnej, podmiocie lub organie dochodzącym zaspokojenia tego roszczenia.
3. Niniejszy artykuł pozostaje bez uszczerbku dla prawa osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w ust. 1, do wystąpienia o sądową kontrolę zgodności z prawem niewypełnienia zobowiązań umownych zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Artykuł 11

1. Komisja i państwa członkowskie informują się wzajemnie o środkach podjętych na podstawie niniejszego rozporządzenia i dzielą się wszelkimi innymi dostępnymi im istotnymi informacjami w związku z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności informacjami:

- a) dotyczącymi środków pieniężnych zamrożonych na podstawie art. 2 oraz zezwoleń udzielonych na podstawie art. 3, 4 i 5;
- b) dotyczącymi naruszeń przepisów i trudności z ich egzekwowaniem oraz orzeczeń wydanych przez sądy krajowe.

2. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują sobie wzajemnie oraz Komisji wszelkie inne dostępne im istotne informacje, które mogłyby mieć wpływ na skuteczne stosowanie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 12

Komisja jest uprawniona do zmiany załącznika II na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie.

Artykuł 13

1. W przypadku gdy Rada zdecyduje o objęciu osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu środkami, o których mowa w art. 2 ust. 1, wprowadza odpowiednie zmiany w załączniku I.

2. Rada powiadamia osobę fizyczną lub prawną, podmiot lub organ, o których mowa w ust. 1, o swojej decyzji wraz z uzasadnieniem bezpośrednio, jeżeli znany jest adres, lub poprzez opublikowanie powiadomienia, aby umożliwić przedstawienie uwag przez daną osobę fizyczną lub prawną, dany podmiot lub organ.

3. W przypadku przedstawienia uwag lub nowych istotnych dowodów, Rada dokonuje przeglądu swojej decyzji i odpowiednio informuje daną osobę fizyczną lub prawną, dany podmiot lub organ.

4. Wykaz w załączniku I jest poddawany regularnym przeglądom, które mają miejsce co najmniej raz na 12 miesięcy.

Artykuł 14

1. Załącznik I zawiera powody umieszczenia w wykazie osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów.

2. Załącznik I zawiera – w przypadku gdy są one dostępne – informacje, które są niezbędne do zidentyfikowania danych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów. W odniesieniu do osób fizycznych informacje takie mogą obejmować nazwisko i imiona w tym pseudonimy, datę i miejsce urodzenia, obywatelstwo, numer paszportu i dokumentu tożsamości, płeć, adres jeżeli jest znany, oraz zajmowane stanowisko lub wykonywany zawód. W odniesieniu do osób prawnych, podmiotów i organów informacje takie mogą obejmować nazwę, miejsce i datę rejestracji, numer rejestracji i miejsce prowadzenia działalności.

Artykuł 15

1. Państwa członkowskie przyjmują przepisy określające sankcje mające zastosowanie w przypadkach naruszeń przepisów niniejszego rozporządzenia oraz przyjmują wszelkie środki niezbędne do zapewnienia ich stosowania. Przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające.

2. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o tych przepisach niezwłocznie po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie powiadamiają ją o ich wszelkich późniejszych zmianach.

Artykuł 16

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, i podają ich nazwy na stronach internetowych wymienionych w załączniku II. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wszelkich zmianach swoich adresów stron internetowych wymienionych w załączniku II.

2. Państwa członkowskie zgłaszają Komisji swoje właściwe organy, w tym dane kontaktowe tych właściwych organów, niezwłocznie po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, oraz powiadają ją o wszelkich późniejszych zmianach.

3. W przypadku gdy niniejsze rozporządzenie określa wymóg powiadamiania, informowania lub innego porozumiewania się z Komisją, adres i inne dane kontaktowe na potrzeby takiego porozumiewania się wskazuje się w załączniku II.

Artykuł 17

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie:

- a) na terytorium Unii, w tym także w jej przestrzeni powietrznej;
- b) na pokładach wszystkich statków powietrznych lub wodnych podlegających jurysdykcji państw członkowskich;
- c) wobec każdej osoby fizycznej będącej obywatelem jednego z państw członkowskich, przebywającej na terytorium Unii lub poza nim;
- d) wobec każdej osoby prawnej, podmiotu lub organu, na terytorium Unii lub poza nim, zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego;
- e) wobec każdej osoby prawnej, podmiotu lub organu w odniesieniu do każdego rodzaju działalności gospodarczej prowadzonej, w całości lub częściowo, na terytorium Unii.

Artykuł 18

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 1 października 2015 r.

W imieniu Rady
E. SCHNEIDER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w art. 2

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie
1.	Godefroid BIZIMANA	Data urodzenia: 23.4.1968 r. Miejsce urodzenia: NYAGA-SEKE, MABAYI, CIBITOKÉ Obywatelstwo Burundi. Nr paszportu: DP0001520	Zastępca dyrektora generalnego policji państwowej, odpowiedzialny za podważanie demokracji przez podejmowanie decyzji operacyjnych, które doprowadziły do nieproporcjonalnego użycia siły oraz aktów brutalnego tłumienia pokojowych demonstracji, które rozpoczęły się dnia 26 kwietnia 2015 r., po ogłoszeniu kandydatury Pierre'a Nkurunzizy na urząd prezydenta.
2.	Gervais NDIRAKOBUCA alias NDAKUGARIKA	Data urodzenia: 1.8.1970 r. Obywatelstwo Burundi. Nr paszportu: DP0000761	Dyrektor Biura Administracji Prezydenta (Présidence) odpowiedzialny za kwestie związane z policją państwową. Odpowiedzialny za utrudnianie poszukiwania rozwiązania politycznego w Burundi; czynił to, wydając instrukcje, które doprowadziły do nieproporcjonalnego użycia siły, aktów przemocy, aktów represji i naruszeń międzynarodowego prawa dotyczącego praw człowieka wobec osób protestujących, które rozpoczęły demonstracje od dnia 26 kwietnia 2015 r., po ogłoszeniu kandydatury Pierre'a Nkurunzizy na urząd prezydenta, w tym 26, 27 i 28 kwietnia w dzielnicach Nyakabiga i Musaga w Bużumburze.
3.	Mathias/Joseph NIYONZIMA alias KAZUNGU	Numer rejestracji (SNR): O/00064 Obywatelstwo Burundi. Nr paszportu: OP0053090	Urzędnik państwowych służb wywiadowczych. Odpowiedzialny za utrudnianie poszukiwania rozwiązania politycznego w Burundi, czynił to, podżegając do przemocy i aktów represji podczas demonstracji, które rozpoczęły się dnia 26 kwietnia 2015 r., po ogłoszeniu kandydatury Pierre'a Nkurunzizy na urząd prezydenta. Odpowiedzialny za wspomaganie szkolenia, koordynowania i uzbrojenia bojówek paramilitarnych Imbonerakure – również poza Burundi – które są odpowiedzialne za akty przemocy, represji i poważne łamanie praw człowieka w Burundi.
4.	Léonard NGENDAKUMANA	Data urodzenia: 24.11.1968 r. Obywatelstwo Burundi. Nr paszportu: DP0000885	Były „Chargé de Missions de la Présidence” i były generał wojskowy. Odpowiedzialny za utrudnianie poszukiwania rozwiązania politycznego w Burundi; czynił to, uczestnicząc w próbie zamachu stanu dnia 13 maja 2015 r. w celu obalenia rządu Burundi. Odpowiedzialny za akty przemocy – ataki z użyciem granatów – popełniane w Burundi, jak również za podżeganie do przemocy. Generał Léonard Ngendakumana publicznie wspierał przemoc jako sposób na osiągnięcie celów politycznych.

ZAŁĄCZNIK II

Strony internetowe zawierające informacje o właściwych organach oraz adres, na który należy wysłać powiadomienia skierowane do Komisji Europejskiej

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BUŁGARIA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

REPUBLIKA CZESKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANIA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

NIEMCY

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ESTONIA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLANDIA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRECJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

HISZPANIA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/es/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Documents/ORGANISMOS%20COMPETENTES%20SANCIONES%20INTERNACIONALES.pdf>

FRANCJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

CHORWACJA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

WŁOCHY

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CYPR

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ŁOTWA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITWA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

WĘGRY

<http://2010-2014.kormany.hu/download/b/3b/70000/ENSZBT-ET-szankcios-tajekoztato.pdf>

MALTA

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

NIDERLANDY

<http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

AUSTRIA

http://www.bmeia.gov.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLSKA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIA

<http://www.portugal.gov.pt/pt/os-ministerios/ministerio-dos-negocios-estrangeiros/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

RUMUNIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SŁOWENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SŁOWACJA

http://www.mzv.sk/sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINLANDIA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SZWECJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

ZJEDNOCZONE KRÓLESTWO

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

ADRES, NA KTÓRY NALEŻY WYSYLAĆ POWIADOMIENIA SKIEROWANE DO KOMISJI EUROPEJSKIEJ:

Komisja Europejska

Służba ds. Instrumentów Polityki Zagranicznej (FPI)

EEAS 02/309

1049 Bruksela

BELGIA

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1756**z dnia 21 września 2015 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Citron de Menton (ChOG)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Francji o rejestrację nazwy „Citron de Menton” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.
- (2) Do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, nazwa „Citron de Menton” powinna zatem zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa „Citron de Menton” (ChOG) zostaje zarejestrowana.

Nazwa, o której mowa w akapicie pierwszym, określa produkt należący do klasy 1.6 Owoce, warzywa i zboża świeże lub przetworzone, wymienionej w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 ⁽³⁾.*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 września 2015 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Phil HOGAN
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 147 z 5.5.2015, s. 11.

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1757**z dnia 28 września 2015 r.****zatwierdzające folpet jako istniejącą substancję czynną do stosowania w produktach biobójczych typu 6****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 90 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 13 lipca 2009 r. Włochy otrzymały wniosek, zgodnie z art. 11 ust. 1 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾, w sprawie włączenia substancji czynnej folpet do jej załącznika I w celu stosowania w produktach typu 6 „puszkowane środki konserwujące” zgodnie z definicją w załączniku V do tej dyrektywy, odpowiadających produktom typu 6 zdefiniowanym w załączniku V do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (2) W czerwcu 2011 r. Włochy przedłożyły Komisji sprawozdanie z oceny oraz zalecenia, zgodnie z art. 11 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE.
- (3) W dniu 17 czerwca 2014 r. Komitet ds. Produktów Biobójczych wydał opinię Europejskiej Agencji Chemikaliów, uwzględniając wnioski właściwego organu oceniającego.
- (4) Na podstawie tej opinii można oczekiwać, że produkty biobójcze stosowane w produktach typu 6 zawierające folpet spełniają wymogi ustanowione w art. 5 dyrektywy 98/8/WE, o ile spełnione zostaną pewne wymogi i warunki dotyczące ich stosowania.
- (5) Należy zatem zatwierdzić folpet do stosowania w produktach biobójczych typu 6, z zastrzeżeniem przestrzegania wymogów i warunków określonych w załączniku.
- (6) Folpet spełnia kryteria pozwalające sklasyfikować go jako substancję działającą uczulająco na skórę kategorii 1 zdefiniowaną w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 ⁽³⁾, zatem wprowadzane do obrotu wyroby poddane działaniu folpetu lub go zawierające powinny zostać odpowiednio oznakowane.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Produktów Biobójczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zatwierdza się folpet jako substancję czynną przeznaczoną do stosowania w produktach biobójczych typu 6, z zastrzeżeniem spełnienia wymogów i warunków określonych w załączniku.

⁽¹⁾ Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.⁽²⁾ Dyrektywa 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 1998 r. dotycząca wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 123 z 24.4.1998, s. 1).⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 września 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC Numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej ⁽¹⁾	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Typ produktu	Warunki szczegółowe
Folpet	Nazwa IUPAC: N-(trichlorometylo- tio)ftalimid Nr WE: 205-088-6 Nr CAS: 133-07-3	940 g/kg	1 stycznia 2016 r.	31 grudnia 2025 r.	6	<p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z którymkolwiek z zastosowań objętych wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionych w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p> <p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującym warunkom:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) W przypadku użytkowników przemysłowych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania i odpowiednie środki organizacyjne. Produkty należy stosować przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej, w przypadku gdy narażenia nie można ograniczyć do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków. 2) Z uwagi na zagrożenie dla gleby na oznakowaniu oraz, jeśli są dostępne, na kartach charakterystyki produktów biobójczych wymienia się środki, jakie należy stosować w celu ochrony gleby podczas stosowania zakonserwowanych mieszanin na zewnątrz budynków, aby uniknąć szkód i ograniczyć emisję do środowiska, chyba że wykazano, że zagrożenie można ograniczyć do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków. 3) Z uwagi na zagrożenie dla gleby, nie zezwala się na stosowanie produktów w celu konserwacji mieszanin do stosowania na zewnątrz za pomocą spryskiwacza, chyba że można wykazać, że zagrożenie dla gleby może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu <p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktu biobójczego podlega następującemu warunkowi:</p> <p>osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do obrotu wyrobu poddanego działaniu folpetu lub zawierającego tę substancję zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>

⁽¹⁾ Czystość wskazana w tej kolumnie oznaczała minimalny stopień czystości substancji czynnej stosowany do dokonywania oceny zgodnie z art. 11 dyrektywy 98/8/WE. Substancja czynna w produkcie wprowadzonym do obrotu może mieć taki sam lub inny stopień czystości, jeśli udowodniono, że jest on równoważny technicznie z ocenioną substancją czynną.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1758

z dnia 28 września 2015 r.

zatwierdzające folpet jako istniejącą substancję czynną do stosowania w produktach biobójczych z grup produktowych 7 i 9

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 89 ust. 1 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) nr 1062/2014 ⁽²⁾ ustanowiono wykaz substancji czynnych, które mają zostać poddane ocenie w celu ich ewentualnego zatwierdzenia do stosowania w produktach biobójczych.
- (2) Wykaz ten obejmuje folpet.
- (3) Folpet został oceniony zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE ⁽³⁾ Parlamentu Europejskiego i Rady pod kątem stosowania w produktach typu 7: „Środki konserwujące warstwę powłoki” i typu 9: „Środki konserwacji włókien, skóry, kauczuku i materiałów polimeryzowanych”, zgodnie z definicją w załączniku V do tej dyrektywy, co odpowiada grupom produktowym 7 i 9, zdefiniowanym w załączniku V do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (4) Włochy zostały wyznaczone jako właściwy organ oceniający i w czerwcu 2011 r. przedłożyły Komisji sprawozdania z oceny wraz z zaleceniami zgodnie z art. 14 ust. 4 i 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007 ⁽⁴⁾.
- (5) Zgodnie z art. 7 ust. 1 lit. b) rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 1062/2014 w dniu 17 czerwca 2014 r. Komitet ds. Produktów Biobójczych wydał opinie Europejskiej Agencji Chemikaliów, uwzględniając wnioski właściwego organu oceniającego.
- (6) Na podstawie tych opinii można oczekiwać, że produkty biobójcze stosowane w produktach z grup produktowych 7 i 9 i zawierające folpet spełniają wymogi ustanowione w art. 5 dyrektywy 98/8/WE, o ile spełnione są pewne warunki związane z ich stosowaniem.
- (7) Należy zatem zatwierdzić folpet do stosowania w produktach biobójczych z grup produktowych 7 i 9, z zastrzeżeniem spełnienia szczególnych warunków określonych w załączniku.
- (8) Jako że folpet spełnia kryteria pozwalające sklasyfikować go jako substancję działającą uczulająco na skórę kategorii 1 zdefiniowaną w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 ⁽⁵⁾, wprowadzane do obrotu wyroby poddane działaniu folpetu lub go zawierające powinny zostać odpowiednio oznakowane.

⁽¹⁾ Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).

⁽³⁾ Dyrektywa 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 1998 r. dotycząca wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 123 z 24.4.1998, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

- (9) Należy przewidzieć odpowiednią ilość czasu, zanim substancja czynna zostanie zatwierdzona, aby umożliwić zainteresowanym stronom przygotowanie się do spełnienia nowych wymagań.
- (10) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Produktów Biobójczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zatwierdza się folpet jako substancję czynną przeznaczoną do stosowania w produktach biobójczych z grup produktowych 7 i 9, z zastrzeżeniem spełnienia wymogów i warunków określonych w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 września 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC Numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej (1)	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Grupa produktowa	Warunki szczegółowe
Folpet	Nazwa IUPAC: N-(trichlorometylo- tio)ftalimid Nr WE: 205-088-6 Nr CAS: 133-07-3	940 g/kg	1 października 2016 r.	30 września 2026 r.	7	<p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z którymkolwiek z zastosowań objętych wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionych w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p> <p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującym warunkom:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) W przypadku użytkowników przemysłowych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania i odpowiednie środki organizacyjne. Produkty stosuje się przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej w przypadku gdy narażenie nie może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków. 2) Z uwagi na ryzyko dla gleby etykiety oraz, jeśli zostały dołączone, karty charakterystyki produktów muszą zawierać informację o tym, że należy przedsięwziąć środki w celu ochrony gleby podczas nakładania pędzlem konserwowanych mieszanin na zewnątrz, aby zapobiec przedostawaniu się substancji oraz zminimalizować emisję do środowiska, chyba że można wykazać, że ryzyko może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków. 3) Z uwagi na ryzyko dla gleby nie zezwala się na stosowanie produktów w celu konserwacji mieszanin do stosowania na zewnątrz za pomocą spryskiwacza, chyba że można wykazać, że ryzyko dla gleby może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu. <p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktu biobójczego podlega następującemu warunkowi:</p> <p>Osoba odpowiedzialna za wprowadzanie do obrotu wyrobu poddanego działaniu folpetu lub go zawierającego zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>
					9	<p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z którymkolwiek z zastosowań objętych wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionych w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p> <p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującemu warunkowi:</p> <p>W przypadku użytkowników przemysłowych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania i odpowiednie środki organizacyjne. Produkty stosuje się przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej w przypadku gdy narażenie nie może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków.</p>

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC Numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej ⁽¹⁾	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Grupa produktowa	Warunki szczegółowe
						<p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktu biobójczego podlega następującemu warunkowi:</p> <p>Osoba odpowiedzialna za wprowadzanie do obrotu wyrobu poddanego działaniu folpetu lub go zawierającego zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>

⁽¹⁾ Czystość wskazana w tej kolumnie oznacza minimalny stopień czystości substancji czynnej stosowany do dokonywania oceny zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE. Substancja czynna w produkcie wprowadzanym do obrotu może posiadać taki sam lub inny stopień czystości, jeśli udowodniono, że jest on równoważny technicznie z ocenioną substancją czynną.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1759**z dnia 28 września 2015 r.****zatwierdzające aldehyd glutarowy jako istniejącą substancję czynną do stosowania w produktach biobójczych należących do grup produktowych 2, 3, 4, 6, 11 i 12****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 z dnia 22 maja 2012 r. w sprawie udostępniania na rynku i stosowania produktów biobójczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 89 ust. 1 akapit trzeci,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) nr 1062/2014 ⁽²⁾ ustanowiono wykaz istniejących substancji czynnych, które mają zostać poddane ocenie w celu ich ewentualnego zatwierdzenia do stosowania w produktach biobójczych.
- (2) Wykaz ten obejmuje aldehyd glutarowy.
- (3) Aldehyd glutarowy został oceniony zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽³⁾ pod kątem stosowania w produktach typu 2 (środkach odkażających do użytku prywatnego i stosowanych w sektorze zdrowia publicznego oraz innych produktach biobójczych), produktach typu 3 (produktach biobójczych przeznaczonych do utrzymywania higieny weterynaryjnej), produktach typu 4 (środkach odkażających powierzchni mające kontakt z żywnością i paszami), produktach typu 6 (puszkowanych środkach konserwujących), produktach typu 11 (środkach ochronnych przeznaczonych dla płynów stosowanych w chłodzeniu cieczą i systemach przetwórczych) i produktach typu 12 (środkach zwalczających bakterie śluzowe), zgodnie z definicją w załączniku V do tej dyrektywy, co odpowiada stosownym grupom produktowym 2, 3, 4, 6, 11 i 12, zdefiniowanym w załączniku V do rozporządzenia (UE) nr 528/2012.
- (4) Finlandia została wyznaczona jako właściwy organ oceniający i w dniach 30 marca 2011 r. oraz 31 stycznia 2013 r. przedłożyła Komisji sprawozdania z oceny wraz z zaleceniami, zgodnie z art. 14 ust. 4 i 6 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1451/2007 ⁽⁴⁾.
- (5) Zgodnie z art. 7 ust. 1 lit. b) rozporządzenia delegowanego (UE) nr 1062/2014 w dniu 1 października 2014 r. Komitet ds. Produktów Biobójczych wydał opinie Europejskiej Agencji Chemikaliów, uwzględniając wnioski właściwego organu oceniającego.
- (6) Na podstawie tych opinii można oczekiwać, że produkty biobójcze zawierające aldehyd glutarowy, stosowane jako produkty należące do grup produktowych 2, 3, 4, 6, 11 i 12, spełniają wymogi art. 5 dyrektywy 98/8/WE, o ile spełnione zostaną określone warunki dotyczące ich stosowania.
- (7) Należy zatem zatwierdzić aldehyd glutarowy do stosowania w produktach biobójczych należących do grup produktowych 2, 3, 4, 6, 11 i 12, z zastrzeżeniem przestrzegania szczegółowych warunków określonych w załączniku.
- (8) Ze wspomnianych opinii wynika, że aldehyd glutarowy spełnia kryteria pozwalające sklasyfikować go jako substancję działającą uczulająco na układ oddechowy, zgodnie z definicją w pkt 3.4.1.1 załącznika I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Dz.U. L 167 z 27.6.2012, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 1062/2014 z dnia 4 sierpnia 2014 r. w sprawie programu pracy, którego celem jest systematyczne badanie wszystkich istniejących substancji czynnych zawartych w produktach biobójczych, o których mowa w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 528/2012 (Dz.U. L 294 z 10.10.2014, s. 1).

⁽³⁾ Dyrektywa 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 1998 r. dotycząca wprowadzenia do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 123 z 24.4.1998, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1451/2007 z dnia 4 grudnia 2007 r. w sprawie drugiej fazy 10-letniego programu pracy określonego w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 325 z 11.12.2007, s. 3).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

- (9) Ponieważ w myśl art. 90 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 substancje, w przypadku których państwa członkowskie zakończyły ocenę do dnia 1 września 2013 r., powinny być zatwierdzone zgodnie z dyrektywą 98/8/WE, okres ważności zatwierdzenia powinien wynosić 10 lat zgodnie z praktyką ustaloną pod rządami tej dyrektywy.
- (10) Jednakże do celów art. 23 rozporządzenia (UE) nr 528/2012 aldehyd glutarowy spełnia warunki określone w art. 10 ust. 1 lit. b) tego rozporządzenia, a zatem należy go uznać za substancję kwalifikującą się do zastąpienia.
- (11) Jeżeli chodzi o stosowanie w produktach należących do grupy produktowej 4, nie poddano ocenie stosowania produktów biobójczych zawierających aldehyd glutarowy jako składników materiałów i wyrobów przeznaczonych do bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z żywnością w rozumieniu art. 1 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1935/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁾. Takie materiały mogą wymagać ustanowienia szczegółowych limitów migracji do żywności, o których mowa w art. 5 ust. 1 lit. e) rozporządzenia (WE) nr 1935/2004. Zatwierdzenie nie powinno zatem obejmować takiego zastosowania, o ile Komisja nie ustanowiła wspomnianych limitów lub o ile nie stwierdzono zgodnie ze wspomnianym rozporządzeniem, że limity takie nie są konieczne.
- (12) Ponieważ aldehyd glutarowy spełnia kryteria pozwalające sklasyfikować go jako substancję działającą uczulająco na układ oddechowy oraz jako substancję działającą uczulająco na skórę podkategorii 1A, zgodnie z definicją w załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, wyroby poddane działaniu aldehydu glutarowego lub zawierające tę substancję powinny być odpowiednio oznakowane przy wprowadzaniu do obrotu.
- (13) Należy przewidzieć odpowiednią ilość czasu, zanim substancja czynna zostanie zatwierdzona, aby umożliwić zainteresowanym stronom przygotowanie się do spełnienia nowych wymagań.
- (14) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Produktów Biobójczych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zatwierdza się aldehyd glutarowy jako substancję czynną przeznaczoną do stosowania w produktach biobójczych należących do grup produktowych 2, 3, 4, 6, 11 i 12, z zastrzeżeniem przestrzegania specyfikacji i warunków określonych w załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 28 września 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

⁽¹⁾ Rozporządzenie (WE) nr 1935/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 2004 r. w sprawie materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością oraz uchylające dyrektywy 80/590/EWG i 89/109/EWG (Dz.U. L 338 z 13.11.2004, s. 4).

ZAŁĄCZNIK

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej (1)	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Grupa produktowa	Warunki szczegółowe
Aldehyd glutarowy	Nazwa IUPAC: 1,5-pentanedial Nr WE: 203-856-5 Nr CAS: 111-30-8	950 g/kg suchej masy (95 %)	1 października 2016 r.	30 września 2026 r.	2	<p>Aldehyd glutarowy uznaje się za substancję kwalifikującą się do zastąpienia zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p> <p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z wszelkimi zastosowaniami objętymi wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionymi w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p> <p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującym warunkom:</p> <p>(1) W przypadku użytkowników przemysłowych lub profesjonalnych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania oraz odpowiednie środki organizacyjne. W przypadku gdy narażenie nie może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków, produkty stosuje się przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej.</p> <p>(2) Ze względu na ryzyko dla użytkowników profesjonalnych produktów nie można nanosić poprzez wcieranie, chyba że można wykazać, że ryzyko może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu.</p> <p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktów biobójczych podlega następującemu warunkowi:</p> <p>Osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do obrotu wyrobu poddanego działaniu aldehydu glutarowego lub zawierającego tę substancję zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>
					3	<p>Aldehyd glutarowy uznaje się za substancję kwalifikującą się do zastąpienia zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p> <p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z wszelkimi zastosowaniami objętymi wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionymi w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p>

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej (1)	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Grupa produktowa	Warunki szczegółowe
						<p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującym warunkom:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) W przypadku użytkowników przemysłowych lub profesjonalnych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania oraz odpowiednie środki organizacyjne. W przypadku gdy narażenie nie może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków, produkty stosuje się przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej. (2) Nanoszenie poprzez zamgławianie mogą przeprowadzać tylko przeszkoleni użytkownicy profesjonalni. (3) W odniesieniu do produktów, które mogą powodować wystąpienie pozostałości w żywności lub paszy, należy zweryfikować, czy zachodzi potrzeba ustalenia nowych lub zmiany istniejących najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 470/2009 (2) lub rozporządzeniem (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady (3), oraz przedsięwzięć wszelkie stosowne środki zmniejszające ryzyko, aby zapewnić nieprzekraczanie obowiązujących najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości. <p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktów biobójczych podlega następującemu warunkowi:</p> <p>Osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do obrotu wyrobu poddanego działaniu aldehydu glutarowego lub zawierającego tę substancję zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>
					4	<p>Aldehyd glutarowy uznaje się za substancję kwalifikującą się do zastąpienia zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p> <p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z wszelkimi zastosowaniami objętymi wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionymi w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p> <p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującym warunkom:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) W przypadku użytkowników przemysłowych lub profesjonalnych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania oraz odpowiednie środki organizacyjne. W przypadku gdy narażenie nie może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków, produkty stosuje się przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej.

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej (!)	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Grupa produktowa	Warunki szczegółowe
						<p>(2) W odniesieniu do produktów, które mogą powodować wystąpienie pozostałości w żywności lub paszy, należy zweryfikować, czy zachodzi potrzeba ustalenia nowych lub zmiany istniejących najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 470/2009 lub rozporządzeniem (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady, oraz przedsięwziąć wszelkie stosowne środki zmniejszające ryzyko, aby zapewnić nieprzekraczanie obowiązujących najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości.</p> <p>(3) Produktów nie należy stosować jako składników materiałów i wyrobów przeznaczonych do kontaktu z żywnością w rozumieniu art. 1 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1935/2004, o ile Komisja nie ustanowiła szczególnych limitów migracji aldehydu glutarowego do żywności lub o ile nie stwierdzono zgodnie ze wspomnianym rozporządzeniem, że limity takie nie są konieczne.</p> <p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktów biobójczych podlega następującemu warunkowi:</p> <p>Osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do obrotu wyrobu poddanego działaniu aldehydu glutarowego lub zawierającego tę substancję zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>
					6	<p>Aldehyd glutarowy uznaje się za substancję kwalifikującą się do zastąpienia zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p> <p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z wszelkimi zastosowaniami objętymi wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionymi w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p> <p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującym warunkom:</p> <p>(1) W przypadku użytkowników przemysłowych lub profesjonalnych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania oraz odpowiednie środki organizacyjne. W przypadku gdy narażenie nie może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków, produkty stosuje się przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej.</p>

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej (!)	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Grupa produktowa	Warunki szczególne
						<p>(2) Ze względu na ryzyko dla zdrowia ludzi produkty przeznaczone dla użytkowników nieprofesjonalnych nie mogą zawierać aldehydu glutarowego w stężeniu powodującym klasyfikację jako substancja działająca uczulająco na skórę, o ile narażenia nie można ograniczyć do dopuszczalnego poziomu przy użyciu środków innych niż noszenie środków ochrony indywidualnej.</p> <p>(3) Ze względu na ryzyko dla środowiska nie zezwala się na stosowanie produktów do konserwacji płuczek wiertniczych i zaczynów cementacyjnych, chyba że można wykazać, że ryzyko może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu.</p> <p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktów biobójczych podlega następującym warunkom:</p> <p>(1) Mieszaniny poddane działaniu aldehydu glutarowego lub zawierające tę substancję nie mogą zawierać aldehydu glutarowego w stężeniu powodującym klasyfikację jako substancja działająca uczulająco na skórę, o ile narażenia nie można ograniczyć do dopuszczalnego poziomu przy użyciu środków innych niż noszenie środków ochrony indywidualnej.</p> <p>(2) Osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do obrotu wyrobu poddanego działaniu aldehydu glutarowego lub zawierającego tę substancję zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>
					11	<p>Aldehyd glutarowy uznaje się za substancję kwalifikującą się do zastąpienia zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p> <p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z wszelkimi zastosowaniami objętymi wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionymi w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p> <p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującym warunkom:</p> <p>(1) W przypadku użytkowników przemysłowych lub profesjonalnych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania oraz odpowiednie środki organizacyjne. W przypadku gdy narażenie nie może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków, produkty stosuje się przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej.</p>

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej (!)	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Grupa produktowa	Warunki szczegółowe
						<p>(2) Ze względu na ryzyko dla gleby i wód powierzchniowych nie zezwala się na stosowanie produktów w małych otwartych recyrkulacyjnych systemach chłodzenia, chyba że można wykazać, że ryzyko może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu.</p> <p>(3) Ze względu na ryzyko dla środowiska nie zezwala się na stosowanie produktów do konserwacji wody do testów hydrostatycznych, chyba że można wykazać, że ryzyko może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu.</p> <p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktów biobójczych podlega następującemu warunkowi:</p> <p>Osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do obrotu wyrobu poddanego działaniu aldehydu glutarowego lub zawierającego tę substancję zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>
					12	<p>Aldehyd glutarowy uznaje się za substancję kwalifikującą się do zastąpienia zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p> <p>W ocenie produktu szczególną uwagę zwraca się na narażenie, ryzyko i skuteczność związane z wszelkimi zastosowaniami objętymi wnioskiem o udzielenie pozwolenia, lecz nieuwzględnionymi w ocenie ryzyka substancji czynnej na poziomie unijnym.</p> <p>Udzielanie pozwoleń na produkty biobójcze podlega następującym warunkom:</p> <p>(1) W przypadku użytkowników przemysłowych lub profesjonalnych należy ustanowić bezpieczne procedury postępowania oraz odpowiednie środki organizacyjne. W przypadku gdy narażenie nie może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu za pomocą innych środków, produkty stosuje się przy użyciu odpowiednich środków ochrony indywidualnej.</p> <p>(2) Ze względu na ryzyko dla środowiska nie zezwala się na stosowanie produktów w celulozowniach i papierniach niepodłączonych do oczyszczalni ścieków, chyba że można wykazać, że ryzyko może zostać ograniczone do dopuszczalnego poziomu.</p>

Nazwa zwyczajowa	Nazwa IUPAC numery identyfikacyjne	Minimalny stopień czystości substancji czynnej ⁽¹⁾	Data zatwierdzenia	Data wygaśnięcia zatwierdzenia	Grupa produktowa	Warunki szczegółowe
						<p>Wprowadzanie do obrotu wyrobów poddanych działaniu produktów biobójczych podlega następującemu warunkowi:</p> <p>Osoba odpowiedzialna za wprowadzenie do obrotu wyrobu poddanego działaniu aldehydu glutarowego lub zawierającego tę substancję zapewnia, aby etykieta tego wyrobu zawierała informacje wymienione w art. 58 ust. 3 akapit drugi rozporządzenia (UE) nr 528/2012.</p>

- ⁽¹⁾ Czystość wskazana w tej kolumnie oznacza minimalny stopień czystości substancji czynnej zastosowany do dokonania oceny zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE. Substancja czynna w produkcie wprowadzanym do obrotu może mieć taki sam lub inny stopień czystości, jeżeli udowodniono, że jest ona technicznie równoważna z ocenioną substancją czynną.
- ⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 470/2009 z dnia 6 maja 2009 r. ustanawiające wspólnotowe procedury określania maksymalnych limitów pozostałości substancji farmakologicznie czynnych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 2377/90 oraz zmieniające dyrektywę 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 152 z 16.6.2009, s. 11).
- ⁽³⁾ Rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG (Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/1760**z dnia 1 października 2015 r.****zmieniające załącznik I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 w odniesieniu do usunięcia z unijnego wykazu substancji aromatycznej *p*-menta-1,8-dien-7-al****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie środków aromatyzujących i niektórych składników żywności o właściwościach aromatyzujących do użycia w oraz na środkach spożywczych oraz zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1601/91, rozporządzenia (WE) nr 2232/96 oraz (WE) nr 110/2008 oraz dyrektywę 2000/13/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 11 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1331/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające jednolitą procedurę wydawania zezwoleń na stosowanie dodatków do żywności, enzymów spożywczych i środków aromatyzujących⁽²⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku I do rozporządzenia (WE) nr 1334/2008 ustanowiono unijny wykaz środków aromatyzujących i materiałów źródłowych zatwierdzonych do użycia w i na środkach spożywczych oraz określono warunki ich stosowania.
- (2) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) nr 872/2012⁽³⁾ przyjęto wykaz substancji aromatycznych i włączono ten wykaz do części A załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1334/2008.
- (3) Wykaz ten może być aktualizowany zgodnie z jednolitą procedurą, o której mowa w art. 3 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1331/2008, z inicjatywy Komisji albo na wniosek złożony przez państwo członkowskie lub zainteresowaną stronę.
- (4) Substancja aromatyczna *p*-menta-1,8-dien-7-al (nr FL 05.117) jest wpisana do tego wykazu jako substancja aromatyczna podlegająca ocenie, w odniesieniu do której muszą zostać przedstawione dodatkowe dane naukowe. Dane takie przedstawił wnioskodawca.
- (5) Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności ocenił te dane i w swej opinii z dnia 24 czerwca 2015 r.⁽⁴⁾ stwierdził, że *p*-menta-1,8-dien-7-al (nr FL 05.117) jest genotoksyczny *in vivo*, a zatem stosowanie go jako substancji aromatycznej budzi obawy dotyczące bezpieczeństwa.
- (6) Substancja *p*-menta-1,8-dien-7-al (nr FL 05.117) występuje naturalnie w skórcie owoców niektórych roślin z rodzajów *Perilla*, *Citrus* i innych.
- (7) Stosowanie substancji *p*-menta-1,8-dien-7-al (nr FL 05.117) nie jest zatem zgodne z ogólnymi warunkami stosowania środków aromatyzujących, określonymi w art. 4 lit. a) rozporządzenia (WE) nr 1334/2008. W związku z powyższym substancję tę należy bezzwłocznie usunąć z wykazu, aby zapewnić ochronę zdrowia ludzkiego.
- (8) W celu usunięcia z unijnego wykazu substancji, która budzi obawy pod względem bezpieczeństwa, Komisja powinna zastosować tryb pilny.

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 34.

⁽²⁾ Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 1.

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 872/2012 z dnia 1 października 2012 r. w sprawie przyjęcia wykazu substancji aromatycznych przewidzianego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 2232/96, włączenia go do załącznika I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 oraz uchylecia rozporządzenia Komisji (WE) nr 1565/2000 i decyzji Komisji 1999/217/WE (Dz.U. L 267 z 2.10.2012, s. 1).

⁽⁴⁾ Opinia naukowa w sprawie oceny grupy środków aromatyzujących 208, wersja 1 (FGE.208Rev1): Analiza danych dotyczących genotoksyczności dla przedstawicieli 10 aldehydów alicyklicznych o α,β -nienasyconym pierścieniu/łańcuchu bocznym oraz prekursorów z podgrupy 2.2 z grupy FGE.19. Dziennik EFSA 2015;13(7):4173, 28 s. doi:10.2903/j.efsa.2015.4173, dostępny online: www.efsa.europa.eu/efsajournal.

- (9) Ze względu na bardzo niskie poziomy stosowania i niewielką łączną ilość substancji *p*-menta-1,8-dien-7-al (nr FL 05.117) dodawaną do środków spożywczych w Unii obecność tej substancji w żywności nie stanowi pilnego problemu pod względem bezpieczeństwa. Biorąc zatem pod uwagę również przyczyny techniczne, należy ustanowić okresy przejściowe obejmujące środki spożywcze zawierające substancję aromatyczną *p*-menta-1,8-dien-7-al (nr FL 05.117), wprowadzone do obrotu lub wysłane z państw trzecich do Unii przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić część A załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1334/2008.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W części A załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1334/2008 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

1. Środki spożywcze, do których dodano substancję aromatyczną *p*-menta-1,8-dien-7-al (nr FL 05.117) i które zostały legalnie wprowadzone do obrotu przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, mogą pozostawać w obrocie do upływu ich daty minimalnej trwałości lub terminu przydatności do spożycia.

2. Środki spożywcze importowane do Unii, do których dodano substancję aromatyczną *p*-menta-1,8-dien-7-al (nr FL 05.117), mogą pozostawać w obrocie do upływu ich daty minimalnej trwałości lub terminu przydatności do spożycia, w przypadku gdy importer takich środków spożywczych może udowodnić, że zostały one wysłane z danego państwa trzeciego i znajdowały się w drodze do Unii przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

W części A załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1334/2008 skreśla się następującą pozycję:

„05.117	p-Menta-1,8-dien-7-al	2111-75-3	973	11788			2	EFSA”
---------	-----------------------	-----------	-----	-------	--	--	---	-------

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1761**z dnia 1 października 2015 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 378/2005 w odniesieniu do sprawozdań wspólnotowych laboratoriów referencyjnych, opłat i laboratoriów wymienionych w załączniku II do tego rozporządzenia****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 września 2003 r. w sprawie dodatków stosowanych w żywieniu zwierząt ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 4 akapit pierwszy oraz art. 21 akapit trzeci,

po konsultacji z Europejskim Urzędem ds. Bezpieczeństwa Żywności,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 1831/2003 ustanawia procedurę wydawania zezwoleń na wprowadzanie do obrotu i stosowanie dodatków paszowych w żywieniu zwierząt. Przewiduje ono, że każdy, kto ubiega się o uzyskanie zezwolenia na dodatki paszowe lub na nowe stosowanie dodatków paszowych, składa wniosek zgodnie z tym rozporządzeniem.
- (2) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 378/2005 ⁽²⁾ ustanawia szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 w zakresie wniosków o zezwolenie na dodatek paszowy lub na nowe zastosowanie dodatku paszowego oraz zadań i obowiązków wspólnotowego laboratorium referencyjnego (LRW).
- (3) W art. 5 rozporządzenia (WE) nr 378/2005 przewidziano, że LRW przedkłada Europejskiemu Urzędowi ds. Bezpieczeństwa Żywności („Urząd”) pełne sprawozdanie z oceny każdego wniosku o zezwolenie na dodatek paszowy. Wyjątki od wymogu przedstawienia sprawozdania z oceny dotyczą wniosków o nowe zastosowanie dodatku paszowego lub wniosków o zmianę warunków istniejącego zezwolenia, pod warunkiem że proponowane warunki nowego stosowania lub zmiana warunków zezwolenia wchodzi w zakres stosowania metod analizy złożonych wcześniej zgodnie z wymaganiami ustanowionymi w załączniku II do rozporządzenia Komisji (WE) nr 429/2008 ⁽³⁾ i już poddanych ocenie. Ponadto w art. 4 wspomnianego rozporządzenia określono, że wspólnotowe laboratorium referencyjne pobiera od wnioskodawców opłaty za złożenie wniosku o wydanie zezwolenia. Wyjątek stanowi sytuacja, gdy próbki nie są wymagane, a wspólnotowe laboratorium referencyjne nie musi wydawać sprawozdania, ponieważ metoda analizy została już oceniona. Wnioski o odnowienie zezwolenia na dodatki paszowe nie są jednak objęte takimi wyjątkami.
- (4) Doświadczenie pokazało, że wyjątki od wymogów dotyczących sprawozdań z oceny i opłat za złożenie wniosku powinny zostać rozszerzone na wnioski o przedłużenie zezwolenia na stosowanie dodatków paszowych. Należy zatem odpowiednio zmienić art. 5 oraz załącznik IV do rozporządzenia (WE) nr 378/2005.
- (5) Załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 378/2005 zawiera wykaz krajowych laboratoriów referencyjnych wspierających wspólnotowe laboratorium referencyjne w wykonywaniu jego zadań i obowiązków. Kilka państw członkowskich poinformowało Komisję, że ich krajowe laboratoria referencyjne uczestniczące w konsorcjum zmieniły się, ponieważ wyznaczono do tego celu inne laboratoria lub nazwa lub adres laboratoriów uległy zmianie. Należy zatem odpowiednio dostosować załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 378/2005.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 378/2005 z dnia 4 marca 2005 r. w sprawie szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie obowiązków i zadań laboratorium referencyjnego Wspólnoty dotyczących wniosków o wydanie zezwolenia na stosowanie dodatków paszowych (Dz.U. L 59 z 5.3.2005, s. 8).

⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 429/2008 z dnia 25 kwietnia 2008 r. w sprawie szczegółowych zasad wykonania rozporządzenia (WE) nr 1831/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie sporządzania i przedstawiania wniosków oraz oceny dodatków paszowych i udzielania zezwoleń na dodatki paszowe (Dz.U. L 133 z 22.5.2008, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 378/2005 wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 5 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Sprawozdanie z oceny nie jest wymagane w przypadku:

- a) wniosków o nowe zastosowanie dodatku paszowego złożonych zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003, jeżeli proponowane warunki wprowadzenia dodatku paszowego do obrotu dla nowego zastosowania mieszczą się w zakresie metod analizy złożonych wcześniej zgodnie z pkt 2.6 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 429/2008 i poddanych już ocenie przez LRW;
- b) wniosków o zmianę warunków istniejącego zezwolenia złożonych zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003, jeżeli proponowana zmiana lub nowe warunki wprowadzenia dodatku paszowego do obrotu mieszczą się w zakresie metod analizy przedstawionych wcześniej zgodnie z pkt 2.6 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 429/2008 i poddanych już ocenie przez LRW;
- c) wniosków o przedłużenie istniejącego zezwolenia złożonych zgodnie z art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003, jeżeli warunki wprowadzenia dodatku paszowego do obrotu mieszczą się w zakresie metod analizy przedstawionych wcześniej zgodnie z pkt 2.6 załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 429/2008 i poddanych już ocenie przez LRW.

Niezależnie od przepisów ust. 4 Komisja, LRW lub Urząd mogą na podstawie uzasadnionych czynników istotnych dla wniosku uznać, że niezbędne jest przeprowadzenie ponownej oceny metod analizy. W takich przypadkach LRW informuje o tym wnioskodawcę.”;

2) załącznik II zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia;

3) w załączniku IV pod tytułem „Stawki opłat zależnie od rodzaju wniosku o zezwolenie na dodatek paszowy zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1831/2003” pkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Odnowienie zezwolenia na dodatek paszowy (art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1831/2003):

- opłata = składnik 2 = 4 000 EUR,
- jeżeli zastosowanie ma art. 5 ust. 4 lit. c): opłata = 0 EUR”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2015 r.

W imieniu Komisji
Jean-Claude JUNCKER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK II

Wspólnotowe laboratorium referencyjne i konsorcjum krajowych laboratoriów referencyjnych, o których mowa w art. 6 ust. 2

WSPÓLNOTOWE LABORATORIUM REFERENCYJNE

Wspólne Centrum Badawcze Komisji Europejskiej. Instytut Materiałów Odniesienia i Pomiarów. Geel, Belgia.

KRAJOWE LABORATORIA REFERENCYJNE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Belgique/België

- Federaal Laboratorium voor de Voedselveiligheid Tervuren (FLVVT –FAVV),
- Vlaamse Instelling voor Technologisch Onderzoek (VITO), Mol,
- Centre wallon de Recherches agronomiques (CRA-W), Gembloux.

Česká republika

- Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský (ÚKZÚZ), Praha.

Danmark

- Fødevarestyrelsens Laboratorie Aarhus (kemisk),
- Fødevarestyrelsens Laboratorie Ringsted (kemisk og mikrobiologisk).

Deutschland

- Sachgebiet Futtermittel des Bayrischen Landesamtes für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (LGL), Oberschleißheim,
- Landwirtschaftliche Untersuchungs- und Forschungsanstalt (LUFÄ), Speyer,
- Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft. Geschäftsbereich 6 – Labore Landwirtschaft, Nossen,
- Thüringer Landesanstalt für Landwirtschaft (TLL). Abteilung Untersuchungswesen. Jena.

Eesti

- Põllumajandusuuringute Keskus (PMK). Jääkide ja saasteainete labor, Saku, Harjumaa,
- Põllumajandusuuringute Keskus (PMK), Taimse materjali labor, Saku, Harjumaa.

España

- Laboratorio Arbitral Agroalimentario. Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, Madrid,
- Laboratori Agroalimentari, Departament d'Agricultura, Ramaderia, Pesca, Alimentació i Medi Natural. Generalitat de Catalunya, Cabriels.

France

- Laboratoire de Rennes (SCL L35), Service Commun des Laboratoires DGCCRF et DGDDI, Rennes.

Éire/Ireland

- The State Laboratory, Kildare.

Ελλάδα

— Εργαστήριο Ελέγχου Κυκλοφορίας Ζωοτροφών Θεσσαλονίκης.

Italia

— Istituto Superiore di Sanità. Dipartimento di Sanità Pubblica Veterinaria e Sicurezza Alimentare, Roma,
— Centro di referenza nazionale per la sorveglianza ed il controllo degli alimenti per gli animali (CReAA), Torino.

Kypros

— Feedingstuffs Analytical Laboratory, Department of Agriculture, Nicosia.

Latvija

— Pārtikas drošības, dzīvnieku veselības un vides zinātniskais institūts BIOR, Rīga.

Lietuva

— Nacionalinis maisto ir veterinarijos rizikos vertinimo institutas, Vilnius.

Luxembourg

— Laboratoire de Contrôle et d'essais – ASTA, Ettelbruck.

Magyarország

— Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, Élelmiszer- és Takarmánybiztonsági Igazgatóság, Takarmányvizsgáló Nemzeti Referencia Laboratórium, Budapest.

Nederland

— RIKILT Wageningen UR, Wageningen.

Österreich

— Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit (AGES), Wien.

Polska

— Instytut Zootechniki – Państwowy Instytut Badawczy, Krajowe Laboratorium Pasz, Lublin,
— Państwowy Instytut Weterynaryjny, Puławy.

Portugal

— Instituto Nacional de Investigação Agrária e Veterinária, I.P. (INIAV,IP), Lisboa.

Slovenija

— Univerza v Ljubljani. Veterinarska fakulteta. Nacionalni veterinarski inštitut. Enota za patologijo prehrane in higieno okolja, Ljubljana,
— Kmetijski inštitut Slovenije, Ljubljana.

Slovensko

— Skúšobné laboratórium analýzy krmív, Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky, Bratislava.

Suomi/Finland

- Elintarviketurvallisuusvirasto/Livsmedelssäkerhetsverket (Evira), Helsinki/Helsingfors.

Sverige

- Avdelningen för kemi, miljö och fodersäkerhet, Statens Veterinärmedicinska Anstalt (SVA), Uppsala.

United Kingdom

- LGC Ltd, Teddington.

KRAJOWE LABORATORIA REFERENCYJNE PAŃSTW EFTA

Norway

- The National Institute of Nutrition and Seafood Research (NIFES), Bergen.”
-

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2015/1762**z dnia 1 października 2015 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje – zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej – kryteria, na których podstawie Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 października 2015 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	AL	46,6
	MA	171,9
	MK	47,2
	TR	81,2
	XS	39,0
	ZZ	77,2
0707 00 05	AL	46,1
	MK	41,5
	TR	122,2
	ZZ	69,9
0709 93 10	TR	132,0
	ZZ	132,0
0805 50 10	AR	137,3
	BO	141,4
	CL	176,4
	EG	55,4
	UY	92,0
	ZA	142,1
	ZZ	124,1
	ZZ	124,1
0806 10 10	BR	257,8
	EG	176,0
	MK	32,3
	TR	146,1
	ZA	128,8
	ZZ	148,2
	ZZ	148,2
	ZZ	148,2
0808 10 80	AR	264,2
	BR	35,7
	CL	127,4
	NZ	160,2
	US	107,9
	UY	48,0
	ZA	132,3
	ZZ	125,1
	ZZ	125,1
	ZZ	125,1
0808 30 90	AR	131,9
	CL	148,3
	TR	129,3
	XS	96,2
	ZA	220,9
	ZZ	145,3
	ZZ	145,3

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1106/2012 z dnia 27 listopada 2012 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 471/2009 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi, w odniesieniu do aktualizacji nazewnictwa państw i terytoriów (Dz.U. L 328 z 28.11.2012, s. 7). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DECYZJE

DECYZJA RADY (WPZiB) 2015/1763

z dnia 1 października 2015 r.

dotycząca środków ograniczających w związku z sytuacją w Burundi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 16 marca 2015 r. Unia Europejska podtrzymała stanowisko, które zajęła na początku kryzysu w Burundi, że jedynie dialog prowadzący do zgody, z poszanowaniem porozumienia z Aruszy na rzecz pokoju i pojednania z 2000 r. i konstytucji Burundi, umożliwi znalezienie trwałego rozwiązania politycznego w interesie bezpieczeństwa i demokracji dla wszystkich Burundyjczyków.
- (2) W dniu 18 maja 2015 r. Rada potępiła próbę zamachu stanu w Burundi, a także wszelkie akty przemocy lub naruszenia porządku konstytucyjnego, niezależnie od tego, kim są sprawcy, a także wyraziła głębokie zaniepokojenie sytuacją w Burundi. Rada wyraziła również determinację do podjęcia wszystkich koniecznych środków wobec burundyjskich podmiotów, których działania utrwalają przemoc i utrudniają poszukiwanie rozwiązania politycznego.
- (3) W dniu 22 czerwca 2015 r. Rada wyraziła głębokie zaniepokojenie z powodu liczby ofiar oraz przypadków poważnych naruszeń praw człowieka od początku kryzysu, w szczególności nadużyć, których miały się dopuścić siły bezpieczeństwa i członkowie ugrupowania Imbonerakure. Rada podkreśliła również, że razie potrzeby jest zdecydowana przyjąć ukierunkowane środki ograniczające wobec osób, których działania mogą – w przeszłości lub obecnie – doprowadzić do aktów przemocy i represji oraz do poważnych naruszeń praw człowieka lub utrudniać poszukiwanie rozwiązania politycznego w ramach zaproponowanych przez Unię Afrykańską i Wspólnotę Wschodnioafrykańską.
- (4) W dniu 23 lipca 2015 r. Unia Europejska wyraziła ubolewanie, że rząd Burundi nie wdrożył w pełni stosownych decyzji Unii Afrykańskiej i Wspólnoty Wschodnioafrykańskiej, które otworzyłyby drogę do przeprowadzenia wiarygodnych i pluralistycznych wyborów.
- (5) Rada nadal pozostaje poważnie zaniepokojona sytuacją w Burundi. W obecnych okolicznościach, a także zgodnie z decyzją Rady z czerwca 2015 r., należy wprowadzić ograniczenia podróży i zamrożenie aktywów wobec osób, podmiotów lub organów podważających demokrację lub utrudniających poszukiwanie rozwiązania politycznego w Burundi, między innymi przez akty przemocy, represje lub podżeganie do przemocy, wobec osób, podmiotów lub organów biorących udział w planowaniu czynów naruszających międzynarodowe prawo dotyczące praw człowieka lub międzynarodowe prawo humanitarne, stosownie do przypadku, lub stanowiących poważne złamanie praw człowieka, kierujących popełnianiem takich czynów lub dopuszczających się popełnienia takich czynów w Burundi, jak również powiązanych z nimi osób, podmiotów lub organów.
- (6) Unia powinna podjąć dalsze działania, aby wprowadzić w życie niektóre środki,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Państwa członkowskie podejmują środki niezbędne do uniemożliwienia wjazdu na ich terytoria lub tranzytu przez te terytoria:
 - a) osób fizycznych podważających demokrację lub utrudniających poszukiwanie rozwiązania politycznego w Burundi, między innymi przez akty przemocy, represje lub podżeganie do przemocy;

- b) osób fizycznych biorących udział w planowaniu czynów naruszających międzynarodowe prawo dotyczące praw człowieka lub międzynarodowe prawo humanitarne, stosownie do przypadku, lub stanowiących poważne złamanie praw człowieka, kierujących popełnianiem takich czynów lub dopuszczających się popełnienia takich czynów, w Burundi; oraz
- c) osób fizycznych powiązanych z osobami, o których mowa w lit. a) i b), wymienionych w wykazie w załączniku.
2. Ust. 1 nie zobowiązuje państwa członkowskiego do odmowy swoim obywatelom wjazdu na jego terytorium.
3. Ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla przypadków, w których państwo członkowskie jest związane zobowiązaniami z zakresu prawa międzynarodowego, a mianowicie:
- a) jest państwem goszczącym międzynarodową organizację międzyrządową;
- b) jest państwem goszczącym międzynarodową konferencję zwołaną przez Organizację Narodów Zjednoczonych lub odbywającą się pod jej auspicjami;
- c) na mocy umowy wielostronnej przyznającej przywileje i immunitety; lub
- d) na podstawie Traktatu pojednawczego (Traktat laterański) z 1929 r. zawartego między Stolicą Apostolską (Państwem Watykańskim) a Włochami.
4. Uznaje się, że ust. 3 ma również zastosowanie w przypadkach, w których państwo członkowskie jest krajem goszczącym Organizację Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE).
5. Rada jest należycie informowana o wszystkich przypadkach przyznania przez państwo członkowskie zwolnienia na podstawie ust. 3 lub 4.
6. Państwa członkowskie mogą przyznawać zwolnienia ze środków nałożonych na podstawie ust. 1, w przypadkach gdy podróż jest uzasadniona pilnymi względami humanitarnymi lub koniecznością wzięcia udziału w posiedzeniach międzyrządowych i posiedzeniach, które Unia Europejska wspiera lub których jest gospodarzem, lub posiedzeniach, których gospodarzem jest państwo członkowskie przewodniczące pracom OBWE, podczas których prowadzony jest dialog polityczny propagujący w sposób bezpośredni cele polityczne środków ograniczających, w tym demokrację, prawa człowieka i praworządność w Burundi.
7. Państwo członkowskie, które zamierza przyznać zwolnienia, o których mowa w ust. 6, powiadamia o tym Radę na piśmie. Zwolnienie uznaje się za przyznane, o ile jeden lub większa liczba członków Rady nie wniesie pisemnego sprzeciwu w terminie dwóch dni roboczych od otrzymania powiadomienia o proponowanym zwolnieniu. Jeżeli jeden lub większa liczba członków Rady wniesie sprzeciw, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może postanowić o przyznaniu zaproponowanego wyłączenia.
8. W przypadkach, gdy zgodnie z ust. 3, 4, 6 lub 7 państwo członkowskie zezwala na wjazd na swoje terytorium lub tranzyt przez to terytorium osób wymienionych w wykazie w załączniku, zezwolenie bezwzględnie ogranicza się do celu, w jakim zostało udzielone, i do osób, których bezpośrednio dotyczy.

Artykuł 2

1. Zamraża się wszystkie środki pieniężne i zasoby gospodarcze należące do, będące własnością, w posiadaniu lub znajdujące się pod kontrolą:
- a) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, podważających demokrację lub utrudniających poszukiwanie rozwiązania politycznego w Burundi, między innymi przez akty przemocy, represje lub podżeganie do przemocy;
- b) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów biorących udział w planowaniu czynów naruszających międzynarodowe prawo dotyczące praw człowieka lub międzynarodowe prawo humanitarne, stosownie do przypadku, lub stanowiących poważne złamanie praw człowieka, kierujących popełnianiem takich czynów lub dopuszczających się popełnienia takich czynów, w Burundi; oraz
- c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów powiązanych z osobami, podmiotami lub organami, o których mowa w lit. a) i b), wymienionych w wykazie w załączniku.
2. Nie udostępnia się osobom fizycznym lub prawnym, podmiotom lub organom wymienionym w wykazie w załączniku, ani też na ich rzecz, bezpośrednio lub pośrednio, żadnych środków pieniężnych ani zasobów gospodarczych.

3. Właściwy organ państwa członkowskiego może zezwolić na zwolnienie niektórych zamrożonych środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych bądź na udostępnienie ich na warunkach, jakie uzna za stosowne, po ustaleniu, że dane środki pieniężne lub zasoby gospodarcze są:

- a) niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, wymienionych w wykazie w załączniku oraz członków rodzin takich osób fizycznych pozostających na ich utrzymaniu, w tym do zapłacenia za żywność, leki i leczenie oraz uiszczenia podatków, składek ubezpieczeniowych, opłat z tytułu najmu lub kredytu hipotecznego i opłat za usługi użyteczności publicznej;
- b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów oraz zwrot poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;
- c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat lub należności za usługi polegające na zwykłym przechowywaniu lub utrzymywaniu zamrożonych środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych; lub
- d) niezbędne do pokrycia wydatków nadzwyczajnych, pod warunkiem że właściwy organ powiadomił właściwe organy pozostałych państw członkowskich oraz Komisję, co najmniej dwa tygodnie przed wydaniem zezwolenia, o powodach, dla których uważa, że należy wydać specjalne zezwolenie.

Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu wydanym na podstawie niniejszego ustępu.

4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na zwolnienie niektórych zamrożonych środków pieniężnych lub zasobów gospodarczych, o ile spełnione są następujące warunki:

- a) środki pieniężne lub zasoby gospodarcze są przedmiotem orzeczenia arbitrażowego wydanego przed datą umieszczenia w wykazie w załączniku osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w ust. 1, lub orzeczenia sądowego lub decyzji administracyjnej wydanych w Unii, lub orzeczenia sądowego wykonanego w danym państwie członkowskim, przed tą datą lub po tej dacie;
- b) środki pieniężne lub zasoby gospodarcze zostaną wykorzystane wyłącznie w celu zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim orzeczeniem lub decyzją lub uznanych za zasadne w takim orzeczeniu lub decyzji, w granicach określonych przez mające zastosowanie przepisy ustawowe i wykonawcze regulujące prawa osób, którym takie roszczenia przysługują;
- c) orzeczenie lub decyzja nie zostały wydane na korzyść osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu wymienionych w wykazie w załączniku; oraz
- d) uznanie orzeczenia lub decyzji nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego.

Państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie i Komisję o każdym zezwoleniu udzielonym na podstawie niniejszego ustępu.

5. Ust. 1 nie uniemożliwia osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi, umieszczonym w wykazie w załączniku, dokonywania płatności należnej z tytułu umowy zawartej przed dniem umieszczenia takiej osoby fizycznej lub prawnej, takiego podmiotu lub takiego organu w tym wykazie, pod warunkiem że dane państwo członkowskie ustaliło, że płatność nie jest bezpośrednio lub pośrednio dokonywana na rzecz osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w ust. 1.

6. Ust. 2 nie ma zastosowania do księgowania na zamrożonych rachunkach:

- a) odsetek lub innych dochodów na tych rachunkach;
- b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed datą objęcia tych rachunków środkami przewidzianymi w ust. 1 i 2; lub
- c) płatności należnych z tytułu orzeczeń sądowych, decyzji administracyjnych lub orzeczeń arbitrażowych wydanych w Unii lub wykonanych w danym państwie członkowskim,

pod warunkiem że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności nadal podlegają środkom przewidzianym w ust. 1.

Artykuł 3

1. Rada, stanowiąc na wniosek państwa członkowskiego lub Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, sporządza i dokonuje zmian wykazu znajdującego się w załączniku.

2. Rada przekazuje decyzję, o której mowa w ust. 1, wraz z uzasadnieniem umieszczenia w wykazie, danej osobie fizycznej lub prawnej, danemu podmiotowi lub danemu organowi bezpośrednio – jeżeli adres jest znany – albo w drodze opublikowania ogłoszenia, umożliwiając takiej osobie, takiemu podmiotowi lub takiemu organowi przedstawienie uwag.

3. W przypadku gdy zostaną zgłoszone uwagi lub przedstawione istotne nowe dowody, Rada dokonuje przeglądu decyzji, o której mowa w ust. 1, i informuje o tym daną osobę fizyczną lub prawną, dany podmiot lub dany organ.

Artykuł 4

1. Załącznik zawiera powody umieszczenia w wykazie osób fizycznych lub prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w art. 1 ust. 1 i art. 2 ust. 1.

2. Załącznik zawiera również, w przypadku gdy są dostępne, informacje niezbędne do zidentyfikowania danych osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów. W przypadku osób fizycznych informacje takie mogą obejmować imiona i nazwiska, w tym pseudonimy, datę i miejsce urodzenia, obywatelstwo, numer paszportu i dowodu tożsamości, płeć, adres – jeśli jest znany – oraz funkcję lub zawód. W odniesieniu do osób prawnych, podmiotów lub organów, informacje takie mogą obejmować nazwy, miejsce i datę rejestracji, numer rejestracji i miejsce prowadzenia działalności.

Artykuł 5

W celu maksymalizacji oddziaływania środków przewidzianych w niniejszej decyzji, Unia zachęca państwa trzecie do przyjmowania środków ograniczających podobnych do tych przewidzianych w niniejszej decyzji.

Artykuł 6

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 3 października 2016 r.

Niniejsza decyzja jest przedmiotem stałych przeglądów. Może ona być przedłużana lub zmieniana, w stosownych przypadkach, jeżeli Rada uzna, że cele niniejszej decyzji nie zostały osiągnięte.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 1 października 2015 r.

W imieniu Rady
E. SCHNEIDER
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Wykaz osób fizycznych i prawnych, podmiotów i organów, o których mowa w art. 1 i 2

	Nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Powody umieszczenia w wykazie
1.	Godefroid BIZIMANA	Data urodzenia: 23.4.1968 r. Miejsce urodzenia: NYAGA-SEKE, MABAYI, CIBITOKÉ Obywatelstwo Burundi. Nr paszportu: DP0001520	Zastępca dyrektora generalnego policji państwowej, odpowiedzialny za podważanie demokracji przez podejmowanie decyzji operacyjnych, które doprowadziły do nieproporcjonalnego użycia siły oraz aktów brutalnego tłumienia pokojowych demonstracji, które rozpoczęły się dnia 26 kwietnia 2015 r., po ogłoszeniu kandydatury Pierre'a Nkurunzizy na urząd prezydenta.
2.	Gervais NDIRAKOBUCA alias NDAKUGARIKA	Data urodzenia: 1.8.1970 r. Obywatelstwo Burundi. Nr paszportu: DP0000761	Dyrektor Biura Administracji Prezydenta (Présidence) odpowiedzialny za kwestie związane z policją państwową. Odpowiedzialny za utrudnianie poszukiwania rozwiązania politycznego w Burundi; czynił to, wydając instrukcje, które doprowadziły do nieproporcjonalnego użycia siły, aktów przemocy, aktów represji i naruszeń międzynarodowego prawa dotyczącego praw człowieka wobec osób protestujących, które rozpoczęły demonstracje od dnia 26 kwietnia 2015 r., po ogłoszeniu kandydatury Pierre'a Nkurunzizy na urząd prezydenta, w tym 26, 27 i 28 kwietnia w dzielnicach Nyakabiga i Musaga w Bużumburze.
3.	Mathias/Joseph NIYONZIMA alias KAZUNGU	Numer rejestracji (SNR): O/00064 Obywatelstwo Burundi. Nr paszportu: OP0053090	Urzędnik państwowych służb wywiadowczych. Odpowiedzialny za utrudnianie poszukiwania rozwiązania politycznego w Burundi, czynił to, podżegając do przemocy i aktów represji podczas demonstracji, które rozpoczęły się dnia 26 kwietnia 2015 r., po ogłoszeniu kandydatury Pierre'a Nkurunzizy na urząd prezydenta. Odpowiedzialny za wspomaganie szkolenia, koordynowania i uzbrojenia bojówek paramilitarnych Imbonerakure – również poza Burundi – które są odpowiedzialne za akty przemocy, represji i poważne łamanie praw człowieka w Burundi.
4.	Léonard NGENDAKUMANA	Data urodzenia: 24.11.1968 r. Obywatelstwo Burundi. Nr paszportu: DP0000885	Były „Chargé de Missions de la Présidence” i były generał wojskowy. Odpowiedzialny za utrudnianie poszukiwania rozwiązania politycznego w Burundi; czynił to, uczestnicząc w próbie zamachu stanu dnia 13 maja 2015 r. w celu obalenia rządu Burundi. Odpowiedzialny za akty przemocy – ataki z użyciem granatów – popełniane w Burundi, jak również za podżeganie do przemocy. Generał Léonard Ngendakumana publicznie wspierał przemoc jako sposób na osiągnięcie celów politycznych.

DECYZJA RADY (WPZiB) 2015/1764**z dnia 1 października 2015 r.****zmieniająca decyzję 2014/512/WPZiB dotyczącą środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 31 lipca 2014 r. Rada przyjęła decyzję 2014/512/WPZiB ⁽¹⁾ dotyczącą środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.
- (2) Rada uznaje, że przedmiotowe środki ograniczające nie powinny dotyczyć aeronautyki i przemysłu kosmicznego.
- (3) W związku z tym należy zezwolić na niektóre operacje dotyczące konkretnych materiałów pirotechnicznych, znajdujących się we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej ⁽²⁾, niezbędnych do korzystania z wyrzutni obsługiwanych przez podmioty państw członkowskich lub ustanowione w państwie członkowskim, które zajmują się wystrzeliwaniem obiektów w przestrzeń kosmiczną, lub do korzystania z operacji wystrzelenia w ramach programów kosmicznych Unii, jej państw członkowskich lub Europejskiej Agencji Kosmicznej, lub do napędzania satelitów przez producentów satelitów prowadzących przedsiębiorstwo w państwie członkowskim,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2014/512/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 2 dodaje się ustępy w brzmieniu:

„5. Zakazów, o których mowa w ust. 1 i 3, nie stosuje się do:

- a) wywozu ani przywozu hydrazyny (CAS 302-01-2) w stężeniach równych lub przekraczających poziom 70 %;
- b) przywozu niesymetrycznej dimetylohydrazyny (CAS 57-14-7);
- c) sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu oraz do przywozu, zakupu lub transportu monometylohydrazyny (CAS 60-34-4),

do korzystania z wyrzutni obsługiwanych przez europejskie podmioty zajmujące się wystrzeliwaniem obiektów w przestrzeń kosmiczną lub do korzystania z operacji wystrzelenia w ramach europejskich programów kosmicznych, lub do napędzania satelitów przez europejskich producentów satelitów.

Ilość wywożonej hydrazyny musi być dostosowana do operacji wystrzelenia lub wystrzeliwania lub do satelity, na potrzeby których jest wywożona, i nie może przekraczać całkowitej masy 800 kg dla pojedynczej operacji wystrzelenia lub satelity. Ilość wywożonej monometylohydrazyny musi być dostosowana do operacji wystrzelenia lub wystrzeliwania lub do satelity, na potrzeby których jest wywożona.

6. Zakazów, o których mowa w ust. 2, nie stosuje się do świadczenia pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług oraz do finansowania lub pomocy finansowej związanych z operacjami, o których mowa w ust. 5 lit. a), b) i c).

⁽¹⁾ Decyzja 2014/512/WPZiB z dnia 31 lipca 2014 r. dotycząca środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014, s. 13).

⁽²⁾ Dz.U. C 129 z 21.4.2015, s. 1.

7. Operacje, o których mowa w ust. 5 lit. a), b) i c) oraz w ust. 6, wymagają uprzedniego zezwolenia właściwych organów państw członkowskich. Państwa członkowskie należycie informują Radę o wszystkich przypadkach przyznania przez nie zezwolenia. Informacja zawiera szczegóły dotyczące przekazywanych ilości oraz końcowego wykorzystania.”;

2) w art. 9 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Art. 2 ust. 6 stosuje się od dnia 9 października 2015 r.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 1 października 2015 r.

W imieniu Rady
E. SCHNEIDER
Przewodniczący

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2015/1765**z dnia 30 września 2015 r.****zmieniająca załączniki I i II do decyzji 2004/558/WE w odniesieniu do statusu niemieckiego kraju związkowego Badenia-Wirtembergia oraz włoskiego regionu Dolina Aosty jako obszarów wolnych od zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła***(notyfikowana jako dokument nr C(2015) 6572)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 64/432/EWG z dnia 26 czerwca 1964 r. w sprawie problemów zdrowotnych zwierząt wpływających na handel wewnątrzspółnotowy bydłem i trzodą chlewną ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 2 i art. 10 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie 64/432/EWG ustanowiono zasady dotyczące wewnątrzunijnego handlu bydłem. Art. 9 tej dyrektywy stanowi, że państwo członkowskie posiadające obowiązkowy krajowy program zwalczania jednej z chorób zakaźnych wymienionych w wykazie w załączniku E (II) do tej dyrektywy może przedłożyć ten program Komisji do zatwierdzenia. Wykaz ten obejmuje zakaźne zapalenie nosa i tchawicy bydła. Zakaźne zapalenie nosa i tchawicy bydła to manifestacja najwyraźniejszych objawów klinicznych zakażenia wirusem opryszczki bydła typu 1 (BHV1). W art. 9 dyrektywy 64/432/EWG przewidziano także dodatkowe gwarancje, które mogą być wymagane w handlu wewnątrzunijnym.
- (2) Ponadto art. 10 dyrektywy 64/432/EWG stanowi, że jeżeli państwo członkowskie uzna, że jego terytorium lub część jego terytorium są wolne od chorób wymienionych w załączniku E (II) do tej dyrektywy, przedkłada ono Komisji odpowiednią dokumentację towarzyszącą. W artykule tym przewidziano także dodatkowe gwarancje, które mogą być wymagane w handlu wewnątrzunijnym.
- (3) Decyzją Komisji 2004/558/WE ⁽²⁾ zatwierdzono programy kontroli i zwalczania BHV1 przedstawione przez państwa członkowskie wymienione w załączniku I do tej decyzji w odniesieniu do regionów wymienionych w tym załączniku, do których zastosowanie mają dodatkowe gwarancje zgodnie z art. 9 dyrektywy 64/432/EWG.
- (4) Ponadto w załączniku II do decyzji 2004/558/WE wymieniono regiony państw członkowskich uznane za wolne od BHV1, do których mają zastosowanie dodatkowe gwarancje zgodnie z art. 10 dyrektywy 64/432/EWG.
- (5) Wszystkie regiony Niemiec, z wyjątkiem krajów związkowych: Bawarii, Turyngii, Saksonii, Saksonii-Anhaltu, Brandenburgii, Berlina i Meklemburgii-Pomorza Przedniego są obecnie wymienione w wykazie w załączniku I do decyzji 2004/558/WE. Te kraje związkowe są wolne od BHV1 i w związku z tym figurują w wykazie w załączniku II do tej decyzji.
- (6) Niemcy przedłożyły Komisji dokumentację towarzyszącą dotyczącą uznania kraju związkowego Badenia-Wirtembergia za wolny od BHV1 oraz dodatkowych gwarancji zgodnie z art. 10 dyrektywy 64/432/EWG.
- (7) Jak wynika z oceny dokumentacji towarzyszącej, przedłożonej przez Niemcy, kraj związkowy Badenia-Wirtembergia nie powinien już figurować w załączniku I do decyzji 2004/558/WE, lecz powinien być wymieniony w załączniku II do tej decyzji, a stosowanie dodatkowych gwarancji zgodnie z art. 10 dyrektywy 64/432/EWG powinno zostać rozszerzone na ten kraj związkowy. Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki I i II do decyzji 2004/558/WE.
- (8) Region Dolina Aosty we Włoszech figuruje obecnie w wykazie w załączniku I do decyzji 2004/558/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. 121 z 29.7.1964, s. 1977/64.

⁽²⁾ Decyzja Komisji 2004/558/WE z dnia 15 lipca 2004 r. wdrażająca dyrektywę Rady 64/432/EWG w sprawie dodatkowych gwarancji dla handlu wewnątrzspółnotowego bydłem odnoszących się do zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła i zatwierdzenia programów zwalczania przedstawionych przez państwa członkowskie (Dz.U. L 249 z 23.7.2004, s. 20).

- (9) Włochy przedłożyły Komisji dokumentację towarzyszącą dotyczącą uznania regionu Dolina Aosty za wolny od BHV1 oraz dodatkowych gwarancji zgodnie z art. 10 dyrektywy 64/432/EWG.
- (10) Jak wynika z oceny dokumentacji towarzyszącej, przedłożonej przez Włochy, region Dolina Aosty nie powinien już figurować w załączniku I do decyzji 2004/558/WE, lecz powinien być wymieniony w załączniku II do tej decyzji, a stosowanie dodatkowych gwarancji zgodnie z art. 10 dyrektywy 64/432/EWG powinno zostać rozszerzone na ten region. Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki I i II do decyzji 2004/558/WE.
- (11) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2004/558/WE.
- (12) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załączniki I i II do decyzji 2004/558/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 września 2015 r.

W imieniu Komisji
Vytenis ANDRIUKAITIS
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Państwa członkowskie	Regiony państw członkowskich, do których mają zastosowanie dodatkowe gwarancje w zakresie zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła zgodnie z art. 9 dyrektywy 64/432/EWG
Belgia	Wszystkie regiony
Republika Czeska	Wszystkie regiony
Niemcy	Kraje związkowe: Brema Hamburg Hesja Dolna Saksonia Nadrenia Północna-Westfalia Nadrenia-Palatynat Saara Szlezwik-Holsztyn
Włochy	Region Friuli-Wenecja Julijska Autonomiczna prowincja Trydent

ZAŁĄCZNIK II

Państwa członkowskie	Regiony państw członkowskich, do których mają zastosowanie dodatkowe gwarancje w zakresie zakaźnego zapalenia nosa i tchawicy bydła zgodnie z art. 10 dyrektywy 64/432/EWG
Dania	Wszystkie regiony
Niemcy	Kraje związkowe: Badenia-Wirtembergia Bawaria Berlin Brandenburgia Meklemburgia-Pomorze Przednie Saksonia Saksonia-Anhalt Turyngia
Włochy	Region Dolina Aosty Autonomiczna prowincja Bolzano
Austria	Wszystkie regiony
Finlandia	Wszystkie regiony
Szwecja	Wszystkie regiony”

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (UE) nr 752/2014 z dnia 24 czerwca 2014 r. zastępującego załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 208 z dnia 15 lipca 2014 r.)

Strona 40, załącznik – załącznik, część B, tabela, numer kodu 0241010-004, kolumna 6 „Nazwy systematyczne”:

zamiast: „*Brassica rapa* Broccoletto Group”,

powinno być: „*Brassica rapa* grupa Broccoletto”.

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL